FIRST QUANTUM – COBRE PANAMA   ANALISIS DE RIESGO - RISK ASSESSMENT

FIRST QUANTUM
Cobre Panamá

IWork Scope / Ambito de trabajo: ☐ Mechanical / Mecanico ☐ Electrical / Electrico ☐ Others / Otros: Soldadura Date: 4-5-22

Author / Autor	Authorizing Supervisor / Supervisor Autorizante	Permit Holder / Titular del Permiso
Name/Nombre: Rodarick Herrera (Print / Imprenta)	Name/Nombre: Esteban Lees (Print / Imprenta)	Name/Nombre: (Print / Imprenta)
Sign/Firma:	Sign/Firma:	Sign/Firma:

Task Steps / Pasos a Realizar	Hazard / Peligro	Who is at Risk / Quién está en riesgo?	Level of Risk / Niveles de Riesgo L (LOW)	M (Medium)	H (HIGH)	Control Measures to be taken to reduce risk level to low / Medidas de Control tomadas para reducer el nivel de riesgo	Controlled level of Risk / Nivel de Riesgo Controlado L (LOW)	M (Medium)	H (HIGH)
inspaccionar y Revisor area de Trabajo	al perimetro del trabajo	Todo al personal que esta en al area de trabajo				Siempre revisar al area de trabajo inspeccion al lugar			
corte y armado de Placas de acero	Quemadura Golpes machucado			✓		uso de guantes, lentes mascarilla Proteccion auditiva	✓		
Soldadura de Placas de acero	incondilamiento Quemaduras Golpes			✓		uso de mascara de soldar guantes, lentes, mascarilla Proteccion auditiva	✓		
esmerilado de Placas de acero	Quemaduras Perdida auditiva			✓		delantales guantes lentes mascarilla de humo Proteccion auditiva	✓		
armado y soldadura de tuberias	Quemadura Golpes incandilamiento			✓		mascara de soldar guantes mascarilla de humo EPP	✓		
Taladro de Placas de acero	atrapaduras Torceduras Golpes			✓		lentes guantes adecuados no usar prendas en las manos	✓		
Izaje y movimiento de Placas y tuberia de acero	machucadura atrapadura Golpes			✓		guantes, fajas adecuadas Grilletes operador certificado	✓		

: Attention on the Prevention of Serious Accidents

First Safety – First Quantum

FIRST QUANTUM – COBRE PANAMA ANALISIS DE RIESGO - RISK ASSESSMENT

FIRST QUANTUM
Cobre Panamá

Acknowledgement of Receipt & Acceptance / Acuse de Recibo y Aceptación					
Print Name / Nombre en letra de Imprenta	Signature / Firma	Date / Fecha	Print Name / Nombre en letra de Imprenta	Signature / Firma	Date / Fecha
Roderick Herrera	[illegible]	9/5/22			
Ovidio González	Ovidio Glorzale C	9/5/22			
Alfredo Obregón C.	Alfredo Obregón C.	9-5 22			
Jose H. Arauz R.	Jose H. Arauz R.	9-5-22			
Deliberdo Concepción	[illegible]	9-5-22			

→ 327-CV.9001
→

THINK: Attention on the Prevention of Serious Accidents
First Safety – First Quantum

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

Cobre Panamá

Hot Work Checklist - Permit

LOTO-008 Rev 01

A. DETALLES GENERALES - GENERAL DETAILS

PDT/PTW No.:	EDP/PCB No.:	Candado azul Blue lock No.:	Fecha/Date: 9/5/22
Ubicación/Location:			Hora/Time: 8:00 pm

Alcance del trabajo en caliente a realizar/Hot Work Scope to be performed: armado y Soldadura de tuberia y Placas metalicas

Este permiso o lista de verificación, debe ser completado por el Supervisor del grupo de trabajo y el Solicitante del permiso antes de llevar a cabo cualquier trabajo en caliente fuera de un taller autorizado.
This Permit / Checklist must be completed by the work group Supervisor and Permit Holder before work is carrying out any Hot Work outside of an authorized workshop.

Trabajo en caliente incluye soldadura térmica u oxicorte, calentamiento y otro tipo de fuego – produciendo otro tipo de operación que pueda incrementar el riesgo de fuego o explosión
Hot Work includes welding, thermal or oxygen cutting, heating and other fire – producing operation that may increase the risk of fire or explosion.

B. LISTA DE INSPECCION DE EQUIPOS: para ser completado por el solicitante del permiso: selecciona las casillas que aplique

EQUIPMENT AND SAFETY INSPECTION CHECKLIST: To be completed by Permit Holder: tick the applicable box ☑

	Si/Yes	No	N/A		Si/Yes	No	N/A
Mangueras de gas están en buenas condiciones Are gas hoses in good working condition	✓			¿Cables de soldadura han sido inspeccionados? Welding leads have been inspected?	✓		
Reguladores (de Oxigeno) en buenas condiciones Regulators (Oxygen) in good condition	✓			¿Se han inspeccionado y marcado los gansos? Gougers been inspected and tagged?	✓		
Reguladores (combustible) en buenas condiciones Regulators (Fuel gas) in good condition	✓			¿Mantas ignífugas en buenas condiciones? Flashback Arresters are good condition?	✓		
Antorcha de corte inspeccionada y en buenas condiciones Cutting torch is inspected and in good condition	✓			¿Se requieren cortinas para soldadura? Are Welding screens required?	✓		
Extintor (tarjeta de inspección reciente) Fire Extinguisher (current inspection tag)	✓			¿Abrazaderas y cables de tierra instalados? Earth Leads and Clamps are installed?	✓		
Cables de alimentación (tarjeta de inspección reciente) Power leads (current inspection tag)	✓			¿Se necesitan señales y barricadas? Are Signs and Barricades needed?	✓		
Ventiladores (tarjeta de inspección reciente) Fans (current inspection tag)	✓			¿El vigía está en el lugar de trabajo? Is fire sentry in place?	✓		
¿Está instalada una protección de puesta a tierra? Is earth leakage protection installed?	✓			¿Hay equipo con puesta a tierra para prevenir energía estática? Equipment grounded to prevent static build up?	✓		

RIESGOS Y PRECAUCIONES A TOMAR: Para completar por el titular de permiso: selecciona las casillas que aplique

HAZARDS AND PRECAUITIONS TO BE TAKEN: To be completed by Permit Holder: tick the applicable box ☑

	Si/Yes	No	N/A		Si/Yes	No	N/A
¿Combustible, líquidos y gases inflamables han sido retirados del área de trabajo en caliente con al menos 10 m de radio de separación (incluyendo parte superior e inferior)? Combustible, flammable gases and liquids materials removed from the hot work area within a minimum radius of 10m (including above and below work area)?	✓			¿Se generan gases explosivos, polvos o partículas inflamables por el trabajo realizado? Will explosives or flammable gases or dusts be generated by the work being undertaken?		✓	
¿Hay algún drenaje, pozos y/o depresiones con 10 m de profundidad cerca del área de trabajo que necesite ser cubierto? Are there any drains, pits and depression within 10m of work area which needed to be covered?	✓			¿Los tanques, válvulas, venteos y tuberías han sido selladas, aseguradas y bloqueadas? Have tanks, valves, vents and pipelines been blanked off, secured and isolated?	✓		

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.
Cobre Panamá

Hot Work Checklist - Permit

LOTO-008 Rev 01

¿Todos los cilindros de gas han sido asegurados y almacenados correctamente? Are all gas cylinders stored and restrained correctly?	☐	☐	☐	¿Los cables eléctricos y fajas transportadoras están cubiertas? Are cable trays and conveyors covered?	☐	☐	☐
¿Están instaladas las señales y barricadas en el lugar del trabajo? Is hot work location barricaded and signage's are installed?	☐	☐	☐	¿Equipo contra incendio / extintores ha sido revisado y colocado en el lugar de trabajo? Has fire equipment / extinguisher been checked and put into place?	☐	☐	☐

IESGOS Y PRECAUCIONES A TOMAR: Para ser completado por el solicitante del permiso: selecciona las casillas que aplique
HAZARDS AND PRECAUITIONS TO BE TAKEN: To be completed by Permit Holder: tick the applicable box ☑

	Si/Yes	No	N/A		Si/Yes	No	N/A
¿La ventilación es adecuada? / Is ventilation adequate?	☐	☐	☐	¿Se require humedecer el area del trabajo? / Is wetting down required?	☐	☐	☐
¿Se requiere de un vigía mientras se realiza el trabajo? Is a fire sentry required for the duration of the job?	☐	☐	☐	¿Se requiere un vigía después de terminar el trabajo? Is a fire watch required after work is completed?	☐	☐	☐
¿Se requieren cortinas para soldadura? Are welding screens required?	☐	☐	☐	¿Se requiere extractor de humos? Is fume extraction required?	☐	☐	☐
¿Hay detector contra incendio o sistemas de supresión de incendio apagados en el área? Is hot work area Fire detection and/or suppression system turned off?	☐	☐	☐	¿Al terminar el trabajo en caliente se hizo una inspección 1 hora después para verificar si hay fuego? At the completion of hot work an inspection was carried out after 1 hour to check for fires?	☐	☐	☐

C. AUTORIZACION Y ACEPTACION - AUTHORIZATION AND ACCEPTANCE

Solicitante de permiso - Permit Holder		Emisor de Permiso - Permit Issuer	
Yo confirmo que todas las verificaciones se han realizado y los controles han sido implementados y documentados en el análisis de riesgos. I confirm that all checks have been carried out and controls implemented and documented to risk assessment form		Todas las secciones de este formato han sido completadas y entrego este permiso para un trabajo en caliente. All sections of this form have been completed and I issue this Permit to perform Hot Work	
Nombre / Name:	Fecha Date:	Nombre / Name:	Fecha Date:
Firma / Signature:	Hora Time:	Firma / Signature:	Hora Time:

D. Vigía anota en caso lo requiera el análisis de riesgo - Fire Watch record sheet if required by Risk Assessment

Permanencia del vigía

Vigía Fire Watcher	Entrada - Sign On			Salida - Sign Off	
Fecha / Date	Nombre / Name	Hora entrada Time on	Firma / Signature	Hora de salida Time off	Firma / Signature

E. CIERRE DEL PERMISO DE TRABAJO EN CALIENTE - CANCELLATION of HOT WORK PERMIT

Solicitante del permiso - Permit Holder		Emisor de permiso - Permit Issuer	
Yo confirmo que todo regresará a su estado inicial I confirm that all are back in Normal State:		Yo verifiqué que el área se encuentra en su estado inicial I verified that the area is in Normal State:	
Nombre / Name:	Fecha Date:	Nombre / Name:	Fecha Date:
Firma / Signature:	Hora Time:	Firma / Signature:	Hora Time:

FIRST QUANTUM – COBRE PANAMA ANALISIS DE RIESGO - RISK ASSESSMENT

FIRST QUANTUM Cobre Panamá

IWork Scope / Ambito de trabajo: ☐ Mechanical / Mecanico ☐ Electrical / Electrico ☐ Others / Otros:........................ Date: 9-5-22

Author / Autor	Authorizing Supervisor / Supervisor Autorizante	Permit Holder / Titular del Permiso
Name/Nombre: ESTEBAN VEGA (Print / Imprenta)	Name/Nombre: ESTEBAN VEGA (Print / Imprenta)	Name/Nombre: (Print / Imprenta)
Sign/Firma:	Sign/Firma: [signature]	Sign/Firma:

Task Steps / Pasos a Realizar	Hazard / Peligro	Who is at Risk / Quién está en riesgo?	Level of Risk / Niveles de Riesgo L LOW	M Medium	H HIGH	Control Measures to be taken to reduce risk level to low / Medidas de Control tomadas para reducer el nivel de riesgo	Controlled level of Risk / Nivel de Riesgo Controlado L LOW	M Medium	H HIGH
SOLDA DURA CORTO ESMERILADO EN REPARACIÓN DE	QUEMADURAS, ELECTROCUCIÓN, PROYECCIÓN DE PARTICULAS	TODO EL PERSONAL		✓		USO DE EPP, LOCETOS GUANTES, BLUES, MASC RESPIRATORIA EXTINTOR			
RIEL LINER. CROCHER #1	CAIDA LIBRE, [illegible]								

: Attention on the Prevention of Serious Accidents

First Safety – First Quantum

Acknowledgement of Receipt & Acceptance / Acuse de Recibo y Aceptación					
Print Name / Nombre en letra de Imprenta	Signature / Firma	Date / Fecha	Print Name / Nombre en letra de Imprenta	Signature / Firma	Date / Fecha
ESTEBAN [illegible]	[signature]	9-5-22			
[illegible]	[signature]	" "			
Victor [illegible]	[signature]	9/5/22			
[illegible]	[signature]	9-5-22			

FIRST QUANTUM
MINERALS LTD

Cobre Panamá

Hot Work Checklist - Permit

LOTO-008 Rev 01

A. DETALLES GENERALES - GENERAL DETAILS

PDT/PTW No.:	EDP/PCB No.:	Candado azul Blue lock No.:	Fecha/Date: 9-5-22
			Hora/Time: 7:00AM

Ubicación/Location: CRUCHER #1 REPARACION DE RELANER

Alcance del trabajo en caliente a realizar/Hot Work Scope to be performed:

SOLDADURA CORTE Y ESMERILADO

Este permiso o lista de verificación, debe ser completado por el Supervisor del grupo de trabajo y el Solicitante del permiso antes de llevar a cabo cualquier trabajo en caliente fuera de un taller autorizado.
This Permit / Checklist must be completed by the work group Supervisor and Permit Holder before work is carrying out any Hot Work outside of an authorized workshop.

Trabajo en caliente incluye soldadura térmica u oxicorte, calentamiento y otro tipo de fuego – produciendo otro tipo de operación que pueda incrementar el riesgo de fuego o explosión
Hot Work includes welding, thermal or oxygen cutting, heating and other fire – producing operation that may increase the risk of fire or explosion.

B. LISTA DE INSPECCION DE EQUIPOS: para ser completado por el solicitante del permiso: selecciona las casillas que aplique

EQUIPMENT AND SAFETY INSPECTION CHECKLIST: To be completed by Permit Holder: tick the applicable box ☑

	Si/Yes	No	N/A		Si/Yes	No	N/A
Mangueras de gas están en buenas condiciones Are gas hoses in good working condition	X			¿Cables de soldadura han sido inspeccionados? Welding leads have been inspected?	X		
Reguladores (de Oxigeno) en buenas condiciones Regulators (Oxygen) in good condition	X			¿Se han inspeccionado y marcado los gansos? Gougers been inspected and tagged?	X		
Reguladores (combustible) en buenas condiciones Regulators (Fuel gas) in good condition	X			¿Mantas ignífugas en buenas condiciones? Flashback Arresters are good condition?	X		
Antorcha de corte inspeccionada y en buenas condiciones Cutting torch is inspected and in good condition	X			¿Se requieren cortinas para soldadura? Are Welding screens required?	X		
Extintor (tarjeta de inspección reciente) Fire Extinguisher (current inspection tag)	X			¿Abrazaderas y cables de tierra instalados? Earth Leads and Clamps are installed?	X		
Cables de alimentación (tarjeta de inspección reciente) Power leads (current inspection tag)	X			¿Se necesitan señales y barricadas? Are Signs and Barricades needed?	X		
Ventiladores (tarjeta de inspección reciente) Fans (current inspection tag)	X			¿El vigía está en el lugar de trabajo? Is fire sentry in place?	X		
¿Está instalada una protección de puesta a tierra? Is earth leakage protection installed?	X			¿Hay equipo con puesta a tierra para prevenir energía estática? Equipment grounded to prevent static build up?	X		

RIESGOS Y PRECAUCIONES A TOMAR: Para completar por el titular de permiso: selecciona las casillas que aplique

HAZARDS AND PRECAUITIONS TO BE TAKEN: To be completed by Permit Holder: tick the applicable box ☑

	Si/Yes	No	N/A		Si/Yes	No	N/A
¿Combustible, líquidos y gases inflamables han sido retirados del área de trabajo en caliente con al menos 10 m de radio de separación (incluyendo parte superior e inferior)? Combustible, flammable gases and liquids materials removed from the hot work area within a minimum radius of 10m (including above and below work area)?	X			¿Se generan gases explosivos, polvos o partículas inflamables por el trabajo realizado? Will explosives or flammable gases or dusts be generated by the work being undertaken?		X	
¿Hay algún drenaje, pozos y/o depresiones con 10 m de profundidad cerca del área de trabajo que necesite ser cubierto? Are there any drains, pits and depression within 10m of work area which needed to be covered?		X		¿Los tanques, válvulas, venteos y tuberías han sido selladas, aseguradas y bloqueadas? Have tanks, valves, vents and pipelines been blanked off, secured and isolated?			X

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.
Cobre Panamá

Hot Work Checklist - Permit

LOTO-008 Rev 01

Pregunta / Question	Sí/Yes	No	N/A
¿Todos los cilindros de gas han sido asegurados y almacenados correctamente? Are all gas cylinders stored and restrained correctly?	☑	☐	☐
¿Están instaladas las señales y barricadas en el lugar del trabajo? Is hot work location barricaded and signage's are installed?	☑	☐	☐
¿Los cables eléctricos y fajas transportadoras están cubiertas? Are cable trays and conveyors covered?	☑	☐	☐
¿Equipo contra incendio / extintores ha sido revisado y colocado en el lugar de trabajo? Has fire equipment / extinguisher been checked and put into place?	☑	☐	☐

IESGOS Y PRECAUCIONES A TOMAR: Para ser completado por el solicitante del permiso: selecciona las casillas que aplique
HAZARDS AND PRECAUITIONS TO BE TAKEN: To be completed by Permit Holder: tick the applicable box ☑

Pregunta / Question	Sí/Yes	No	N/A
¿La ventilación es adecuada? / Is ventilation adequate?	☑	☐	☐
¿Se requiere de un vigía mientras se realiza el trabajo? Is a fire sentry required for the duration of the job?	☑	☐	☐
¿Se requieren cortinas para soldadura? Are welding screens required?	☑	☐	☐
¿Hay detector contra incendio o sistemas de supresión de incendio apagados en el área? Is hot work area Fire detection and/or suppression system turned off?	☑	☐	☐
¿Se requiere humedecer el area del trabajo? / Is wetting down required?	☑	☐	☐
¿Se requiere un vigía después de terminar el trabajo? Is a fire watch required after work is completed?	☑	☐	☐
¿Se requiere extractor de humos? Is fume extraction required?	☑	☐	☐
¿Al terminar el trabajo en caliente se hizo una inspección 1 hora después para verificar si hay fuego? At the completion of hot work an inspection was carried out after 1 hour to check for fires?	☑	☐	☐

C. AUTORIZACION Y ACEPTACION - AUTHORIZATION AND ACCEPTANCE

Solicitante de permiso - Permit Holder		Emisor de Permiso - Permit Issuer	
Yo confirmo que todas las verificaciones se han realizado y los controles han sido implementados y documentados en el análisis de riesgos. I confirm that all checks have been carried out and controls implemented and documented to risk assessment form		Todas las secciones de este formato han sido completadas y entrego este permiso para un trabajo en caliente. All sections of this form have been completed and I issue this Permit to perform Hot Work	
Nombre / Name: ESTEBAN VEGA	Fecha Date: 9-5-22	Nombre / Name: ESTEBAN VEGA	Fecha Date: 9-5-22
Firma / Signature: [signature]	Hora Time: 7:00AM	Firma / Signature: [signature]	Hora Time: 7:00AM

D. Vigía anota en caso lo requiera el análisis de riesgo - Fire Watch record sheet if required by Risk Assessment

Permanencia del vigía

Vigía Fire Watcher	Entrada - Sign On			Salida - Sign Off	
Fecha / Date	Nombre / Name	Hora entrada Time on	Firma / Signature	Hora de salida Time off	Firma / Signature

E. CIERRE DEL PERMISO DE TRABAJO EN CALIENTE - CANCELLATION of HOT WORK PERMIT

Solicitante del permiso - Permit Holder		Emisor de permiso - Permit Issuer	
Yo confirmo que todo regresará a su estado inicial. I confirm that all are back in Normal State.		Yo verifiqué que el área se encuentra en su estado inicial. I verified that the area is in Normal State:	
Nombre / Name:	Fecha Date:	Nombre / Name:	Fecha Date:
Firma / Signature:	Hora Time:	Firma / Signature:	Hora Time:

FIRST QUANTUM MINERALS LTD
Cobre Panamá

Evaluación de Riesgos de Trabajo en Altura - Permiso
Working at Heights Risk Assessments - Permit
LOTO-010 Rev 01

A. DATOS GENERALES - GENERAL DETAILS				
PDT / PTW #:	EDP/PCB#:	Candado azul Blue Lock #:	Fecha / Date:	Hora / Time:
Ubicación / Location:				
Motivo del trabajo en altura a realizar / WAH Scope to be Performed:				

Drafted by:	
Owned by:	
Approved by:	

¿Cómo será el trabajo en altura? How is WAH managed?	Canastilla Man cage		EWP		Escalera / andamio Ladder / Scaffold		Arnés Harness	

B. LISTA DE VERIFICACION DE INSPECCION DE EQUIPOS DE SEGURIDAD – TRABAJO EN ALTURA: completado por el supervisor de trabajo
EQUIPMENT & SAFETY INSPECTION CHECKLIST – WORKING AT HEIGHTS: Completed by Work Group Supervisor

Marque la casilla correspondiente Tick the applicable box ☑	Si Yes	No	N/A	Marque la casilla correspondiente Tick the applicable box ☑	Si Yes	No	N/A
Escaleras ancladas de manera segura en la parte superior y base o sostenidas por otro trabajador (los trabajadores no deben estar solos) Ladders securely anchored at the top and at the footing or held in place by another worker (workers should not be alone)	☐	☐	☐	Equipos y herramientas bajo resguardo o atadas para evitar que se caigan Ensure equipment and tools are contained or tethered to prevent from falling	☐	☐	☐
Todas las personas del grupo de trabajo han sido entrenadas en trabajos en altura All work group personnel have been trained in working at heights	☐	☐	☐	¿Las condiciones climáticas son buenas para completar este trabajo? Weather conditions suitable for work to be completed?	☐	☐	☐
Señalizaciones y delimitaciones están instaladas (zona de descenso) Signs and barricades are in place (drop zone)	☐	☐	☐	Los puntos de anclaje están asegurados y disponibles Are secured anchored points available	☐	☐	☐
¿Se inspeccionó el arnés de seguridad para el trabajo? Safety work restraint harness inspected	☐	☐	☐	¿Se inspeccionaron las líneas de vida? Fall arrest and restraints inspected	☐	☐	☐
¿Hay un plan de rescate en el lugar de trabajo? Recovery and Rescue plans are in place?	☐	☐	☐	¿Se estableció comunicación de emergencia? Emergency communications establish?	☐	☐	☐

C. LISTA DE VERIFICACIÓN E INSPECCIÓN DE EQUIPOS DE SEGURIDAD – PLATAFORMA ELEVADA DE TRABAJO: Completado por el Supervisor del trabajo
EQUIPMENT and SAFETY INSPECTION CHECKLIST – ELEVATED WORKING PLATFORM: Completed by Work Group Supervisor

Marque la casilla correspondiente Tick the applicable box ☑	Si Yes	No	N/A	Marque la casilla correspondiente Tick the applicable box ☑	Si Yes	No	N/A
Todas las personas del grupo de trabajo deben estar entrenadas y ser consideradas competentes All persons in the workgroup must be Trained and deemed competent	☐	☐	☐	Personal estará anclado en todo momento de su desplazamiento Personnel to be connected at all time when transferring	☐	☐	☐
Verifique el estado del piso, placas de proteccion, cerradura de puertas y paneles. Check condition of floor, kick plates, gate lock and panels	☐	☐	☐	El ingreso a la plataforma elevada de trabajo se realizo despues de la evaluación de riesgos Leaving the EWP requires a full Risk Assessment	☐	☐	☐
Condiciones de terreno/ pendiente adecuada para realizar la tarea. Ground conditions / slope suitable for the task to be carried out	☐	☐	☐	Comprobar que el equipo no posea tarjeta indicando fuera de servicio Check equipment hasn't been tagged out of service	☐	☐	☐
Arnes para ser anclado a los puntos de anclaje designados. Harness to be attached to designated anchor points	☐	☐	☐	¿Se completaron las inspecciones antes de realizar el trabajo? Pre Starts inspection must be completed	☐	☐	☐
¿Los andamios han sido inspeccionados y etiquetados? Does scaffoldings have a current inspected tag?	☐	☐	☐				

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.
Cobre Panamá

Evaluación de Riesgos de Trabajo en Altura - Permiso
Working at Heights Risk Assessments - Permit
LOTO-010 Rev 01

D. LISTA DE VERIFICACION E INSPECCIÓN DE EQUIPOS DE SEGURIDAD – PLATAFORMA DE TRABAJO: Completado por el supervisor de trabajo
EQUIPMENT & SAFETY INSPECTION CHECKLIST – MAN CAGE: Completed by Work Group Supervisor

	Marque la casilla correspondiente Tick the applicable box ☑	Si Yes	No	N/A	Marque la casilla correspondiente Tick the applicable box ☑	Si Yes	No	N/A
GRUA - CRANE	Se completa pre verificacion. Pre start on crane have been completed	☒	☐	☐	Ha sido equipado con dispositivo anticaidas Has been fitted with positive free fall lockout	☒	☐	☒
GRUA - CRANE	Esta equipado con controles que regresan a posicion neutro cuando se suelta y esta accion hace que el movimiento se detenga Is equiped with controls that return to the neutral position when released and this action causes motion to stop	☒	☐	☐	Todos los movimientos de la grua deben estar bajo control y el bloqueo para pendientes sera aplicado. All movements of the crane shall be under power and the free fall lockout shall be applied	☐	☐	☒
GRUA - CRANE	Se han establecido medios de comunicación efectivos entre el operador y operador en la canastilla. Effective means of communication between personnel in the workbox and the operator shall be establish	☒	☐	☐	Operador de grua / vigia / rigger han sido entrenados y considerados competentes Crane operator / dogman / rigger have been trained and deemed competent	☐	☐	☒
GRUA - CRANE	Gruas moviles no deben desplazarse cuando hay personas en la canastilla. Mobile cranes shall not travel with people in the workbox	☒	☐	☐	Las capacidades de carga y la inspeccion previa al check list deben estar en su lugar de trabajo. Load charts and pre-checklist inspection are in place	☐	☐	☒
OPERACION DE GRUA - CRANE OPERATION	La capacidad nominal de la canastilla no debe ser excedida. The rated capacity of the workbox shall not be exceeded	☒	☐	☐	El movimiento de la canastilla debe realizarse a baja velocidad, con una mínima aceleracion o desacelercaoin. Movement of the workbox shall be at slow speed with minimal acceleration and deceleration	☐	☐	☒
OPERACION DE GRUA - CRANE OPERATION	El equipo previamente fue inspeccionado y considerado apto para su uso, por personal competente. Equipment inspected and deemed fit for the purpose by competent person(s) prior to use	☐	☐	☒	El personal y materiales deben permanecer en la canastilla y los materiales deberan estar asegurados. Personnel and materials shall remain within the work box with materials secured	☐	☐	☒
OPERACION DE GRUA - CRANE OPERATION	La grua no debe usarse para subir, bajar o suspender simultaneamente la carga The crane shall not be used to simultaneously raise / lower or suspend the load	☐	☐	☒	Interruptor de bloqueo debe ser instalado y bloqueado. Anti-Two block switch shall be fitted and tested	☐	☐	☒
OPERACION DE GRUA - CRANE OPERATION	Los operadores de la grua deben quedarse junto a los mandos de la grua. The crane operator shall remain at the controls of the crane	☐	☐	☒	Las canastillas no deben usarse con vientos superiores a 7 m/s, tormentas electricas u otras condiciones climaticas adversas. Workboxes shall not be used in winds of excess of 7 m/s; electrical storms and other adverse weather conditions	☐	☐	☒
OPERACION DE GRUA - CRANE OPERATION	El personal suspendido de la grua debe usar su protector de caidas / linea de vida general Personnel suspended from crane shall wear a general fall arrester	☐	☐	☒	En un radio maximo del trabajo a realizar, la grua debe tener una capacidad nominal minima de 1000Kg. At a maximum radius of the task to be performed the crane must have a minimum rated capacity of 1000kg.	☐	☐	☒

Supervisor de grupo de trabajo / Work Group Supervisor Name:
Firma / Signature: | **Fecha** / Date:
| **Hora** / Time:

E. AUTORIZACION Y ACEPTACION DE PERMISO - AUTHORIZATION AND ACCEPTANCE

Solicitante del permiso - Permit Holder		Emisor de permiso - Permit Issuer	
Yo confirmo que se han realizado todos los controles y que las condiciones son seguras para generar el permiso para el trabajo en altura I confirm that all checks have been carried out and the conditions are safe for issue of the permit to perform Working at Height		Todas las secciones de este formulario han sido completadas por el solicitante del permiso y yo emito este permiso para realizar el trabajo en altura. All sections of this form have been completed by the Permit Holder and I issue this permit to perform Working at Heights	
Nombre / Name:	Fecha / Date:	Nombre / Name:	Fecha / Date:
Firma / Signature:	Hora / Time:	Firma / Signature:	Hora / Time:

F. CIERRE DE PERMISO DE TRABAJO EN ALTURAS - CANCELLATION OF WORKING AT HEIGHTS

Solicitante del permiso - Permit Holder		Emisor del permiso - Permit Issuer	
Nombre / Name:	Fecha / Date:	Nombre / Name:	Fecha / Date:
Firma / Signature:	Hora / Time:	Firma / Signature:	Hora / Time: